

Zadávací podmínky pro nezávislou zprávu o věcných zjištěních v oblasti nákladů a investic deklarovaných v rámci Smlouvy o financování služeb spojených s přípravou projektů z prostředků nástroje ELENA

1.1 Tento dokument stanoví „zadávací podmínky“, za kterých

Pražské společenství obnovitelné energie, příspěvková organizace („Příkazce“)

souhlasí se zadáním vypracování nezávislé zprávy o věcných zjištěních (dále jen „**Zpráva**“) týkající se finančních výkazů vypracovaných Příkazcem pro smlouvu o financování služeb spojených s přípravou projektů [smlouva číslo ELENA-2019-148 týkající se realizace služeb spojených s přípravou projektů v rámci projektu „Pražská energetika (PENERGY)“ v období od 1. 2. 2022 do 31. 1. 2025, ve znění dodatku č. 1 ze dne 12. 10. 2022] (dále jen „**Smlouva ELENA**“), a

vydat „auditovaný finanční výkaz (AFV)“ uvedený v článku II.14.2 Smlouvy ELENA na základě povinného vzoru pro podávání zpráv stanoveného Evropskou investiční bankou (dále jen „**Banka**“).

Smlouva ELENA byla uzavřena v rámci nástroje ELENA mezi Hlavním městem Prahou a Bankou, na Příkazce byla Smlouva ELENA převedena dodatkem č. 1.

Terms of reference for an independent report of factual findings on costs and investment amounts declared under the Contract for financing of project development services from the ELENA facility

1.1 This document sets out the 'Terms of Reference (ToR)' under which

Pražské společenství obnovitelné energie, příspěvková organizace (*in English: Prague Renewable Energy Community*)

(the “**Assignor**”)

agrees to engage to produce an independent report of factual findings (**'the Report'**) concerning the Financial Statements drawn up by the Assignor for the ELENA Project Development Services Contract no. [Contract no. ELENA-2019-148, relating to the implementation of Project Development Services in the Project “Prague Energy (PENERGY)” from 1 February 2022 to 31 January 2025, as amended by Amendment no. 1 dated on 12 October 2022] (the “**ELENA Contract**”), and

to Issue an 'Audited Financial Statement (AFS)' referred to in Article II.14.2 of the ELENA Contract based on the compulsory reporting template stipulated by the European Investment Bank (the “**Bank**”).

The ELENA Contract has been concluded under the ELENA Facility between the Hlavní město Praha (*in English: City of Prague*) and the Bank, the ELENA Contract has been transferred to the Assignor via Amendment no. 1.

Banka je uvedena pouze jako signatář Smlouvy ELENA s Příkazcem. Banka není smluvní stranou tohoto závazku.

The Bank is mentioned as a signatory of the ELENA Contract with the Assignor only. The Bank is not a party to this engagement.

1.2 Předmět zadání

Spolu se závěrečnou zprávou o realizaci, která musí být předložena do 30 (třiceti) kalendářních dnů po skončení příslušného vykazovaného období, Příkazce předloží AFV jako úhradu skutečných nákladů a jednotkových nákladů vypočtených na základě jeho obvyklých postupů účtování nákladů (viz článek II.10 Smlouvy ELENA). AFV se vztahuje na všechna vykazovaná období a všechny kategorie nákladů. Kromě toho musí AFV zahrnovat i předložený seznam podpořených způsobilých investičních projektů a jejich výši (viz čl. I.4.4 Smlouvy ELENA).

AFV se skládá ze dvou samostatných dokumentů:

- Kopie smlouvy týkající se auditované finanční zprávy podepsané Příkazcem a auditorem;
- Nezávislá zpráva auditora o věcných zjištěních (dále jen „**zpráva**“), která bude vydána na hlavičkovém papíře auditora, opatřena datem, razítkem a podpisem auditora a která bude obsahovat dohodnuté postupy (dále jen „**postupy**“), které auditor provede, a standardní věcná zjištění (dále jen „**zjištění**“), která auditor potvrdí.

AFV musí být součástí závěrečné zprávy v souladu s článkem I.6.1 Smlouvy ELENA, a proto žádost o závěrečnou platbu nelze podat bez AFV. Platba na úhradu nákladů zahrnutých v AFV však nebrání Bance, Komisi, Evropskému úřadu pro boj proti podvodům a Evropskému účetnímu dvoru v provádění kontrol,

1.2 Subject of the engagement

With the final Implementation report, to be submitted 30 (thirty) calendar days following the end of the reporting period in question, the Assignor shall submit a AFS as reimbursement of actual costs and unit costs calculated on the basis of its usual cost accounting practices (see Article II.10 of the ELENA Contract). The AFS shall cover all reporting periods and all cost categories. In addition, the AFS has to cover also the submitted list of the supported eligible investment Projects and their amount (see Article I.4.4 of the ELENA Contract).

The AFS is composed of two separate documents:

- The copy of the ELENA Contract related to the Audited Financial Statement signed by the Assignor and the Auditor;
- The Auditor's Independent Report of Factual Findings (the “**Report**”) to be issued on the Auditor's letterhead, dated, stamped and signed by the Auditor which includes the agreed-upon procedures (the “**Procedures**”) to be performed by the Auditor, and the standard factual findings (the “**Findings**”) to be confirmed by the Auditor.

The AFS shall be included in the final report in accordance with Article I.6.1 of the ELENA Contract, and therefore the request for final payment cannot be made without the AFS. However, the payment for reimbursement of costs covered by the AFS does not preclude the Bank, the Commission, the European Anti-Fraud Office and the European

přezkumů, auditů a šetření v souladu s článkem II.14.4 Smlouvy ELENA.

Court of Auditors from carrying out checks, reviews, audits and investigations in accordance with Article II.14.4 of the ELENA Contract.

1.3 Povinnosti

Příkazce:

- vypracuje finanční výkazy pro akci financovanou ze Smlouvy ELENA v souladu s povinnostmi vyplývajícími ze Smlouvy ELENA. Finanční výkazy se sestavují podle účetního a účetního systému Příkazce a podkladových účtů a záznamů a u podpořených investičních projektů podle podkladových dokumentů;
- zašle finanční výkazy auditorovi;
- odpovídá za správnost finančních výkazů a nese za ně odpovědnost;
- odpovídá za úplnost a přesnost informací poskytnutých auditorovi, aby mohl provést postupy. Poskytne auditorovi písemné prohlášení, které tato tvrzení podporuje. V písemném prohlášení musí být uvedeno období, na které se výkazy vztahují, a musí být datováno;
- souhlasí s tím, že auditor nemůže provést postupy, pokud mu nebude umožněn plný přístup k zaměstnancům a účetnictví Příkazce, jakož i k dalším relevantním záznamům a dokumentaci.

Auditor:

- je způsobilý k provádění povinných auditů účetních dokladů v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2006/43/ES/43/ES ze dne 17. května 2006 o povinném auditu

1.3 Responsibilities

The Assignor:

- shall draw up the Financial Statements for the action financed by the ELENA Contract In compliance with the obligations under the ELENA Contract. The Financial Statements shall be drawn up according to the Assignor's accounting and book-keeping system and the underlying accounts and records and for the supported Investment Projects by substantiating documents;
- shall send the Financial Statements to the Auditor;
- is responsible and liable for the accuracy of the Financial Statements;
- is responsible for the completeness and accuracy of the Information provided to enable the Auditor to carry out the Procedures. It shall provide the Auditor with a written representation letter supporting these statements. The written representation letter shall state the period covered by the statements and shall be dated;
- accepts that the Auditor cannot carry out the Procedures unless it is given full access to the Assignor's staff and accounting as well as any other relevant records and documentation.

The Auditor:

- is qualified to carry out statutory audits of accounting documents in accordance with Directive 2006/43/EC/43/EC of the European Parliament and of the Council of 17

ročních a konsolidovaných účetních závěrek, o změně směrnic Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS a o zrušení směrnice Rady 84/253/EHS nebo obdobnými vnitrostátními předpisy.

- musí být na Příkazci nezávislý, zejména se nesmí podílet na přípravě finančních výkazů Příkazce;
- naplánuje práci tak, aby mohly být provedeny postupy a vyhodnoceny nálezy;
- musí dodržovat stanovené postupy a povinný formát zprávy (v případě rozporu mezi povinným formátem zprávy a aktuálních auditorských standardů upozorní Auditor Příkazce a společně se dohodnou na řešení);
- vykonává svou činnost v souladu s těmito zadávacími podmínkami;
- dokumentuje záležitosti, které jsou důležité pro podporu zprávy;
- založí svou zprávu na shromážděných důkazech;
- předloží Zprávu Příkazci.

Banka stanoví postupy, které má auditor provádět. Auditor neodpovídá za jejich vhodnost nebo relevantnost. Vzhledem k tomu, že tato zakázka není ověřovací zakázkou, auditor neposkytuje výrok auditora ani prohlášení o věrohodnosti.

1.4 Příslušné normy

Auditor je povinen dodržovat tyto zadávací podmínky a:

- mezinárodní standard pro související služby (ISRS) 4400 Zakázky na provádění dohodnutých postupů

May 2006 on statutory audits of annual accounts and consolidated accounts, amending Council Directives 78/660/EEC and 83/349/EEC and repealing Council Directive 84/253/EEC or similar national regulations.

- shall be independent from the Assignor, in particular, it shall not have been involved in preparing the Assignor's Financial Statements;
- shall plan work so that the Procedures may be carried out and the Findings may be assessed;
- shall adhere to the Procedures laid down and the compulsory Report format (in case of discrepancy between the compulsory Report format the Auditor shall notify the Assignor and both sides shall agree on a solution);
- shall carry out the engagement in accordance with this ToR;
- shall document matters which are important to support the Report;
- shall base its Report on the evidence gathered;
- shall submit the Report to the Assignor.

The Bank sets out the Procedures to be carried out by the Auditor. The Auditor is not responsible for their suitability or pertinence. As this engagement is not an assurance engagement, the Auditor does not provide an audit opinion or a statement of assurance.

1.4 Applicable Standards

The Auditor shall comply with these Terms of Reference and with:

- the international Standard on Related Services ('ISRS') 4400 Engagements to perform Agreed-upon Procedures

týkajících se finančních informací
vydaný Radou pro mezinárodní
auditorské a ověřovací standardy
(IAASB);

- Etický kodex účetních vydaný Radou pro mezinárodní etické standardy účetních (IESBA). Ačkoli ISRS 4400 uvádí, že nezávislost není podmínkou pro zakázky na provádění dohodnutých postupů, banka požaduje, aby auditor splňoval i požadavky Kodexu na nezávislost.
- Ve zprávě auditora se uvede, že při vypracování této zprávy nedošlo ke střetu zájmů mezi auditorem a Příkazcem, a uvede se – pokud je služba fakturována – celková odměna zaplacená auditorovi za vypracování zprávy.

1.5 Podávání zprávy

Zpráva se vyhotovuje v angličtině nebo francouzštině.

Podle článku II.14.4 Smlouvy ELENA mají Komise, Banka, Evropský úřad pro boj proti podvodům a Účetní dvůr právo kontrolovat veškeré práce, které jsou prováděny v rámci akce a na které jsou vykázány náklady z rozpočtu Evropské unie. To zahrnuje i práci související s touto zakázkou. Auditor poskytne přístup ke všem pracovním dokumentům (např. přepočty hodinových sazeb, ověření času vykázaného na akci, kontrola dokumentace o výši investice) souvisejícím s tímto úkolem, pokud o ně Komise, banka, Evropský úřad pro boj proti podvodům nebo Evropský účetní dvůr požádají.

1.6 Časování

regarding Financial Information as
issued by the International Auditing
and Assurance Standards Board
(IAASB);

- the Code of Ethics for Professional Accountants Issued by the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA). Although ISRS 4400 states that independence is not a requirement for engagements to carry out agreed-upon procedures, the Bank requires that the Auditor also complies with the Code's independence requirements.
- The Auditor's Report shall state that there is no conflict of interests in establishing this Report between the Auditor and the Assignor and shall specify - If the service is invoiced - the total fee paid to the Auditor for providing the Report.

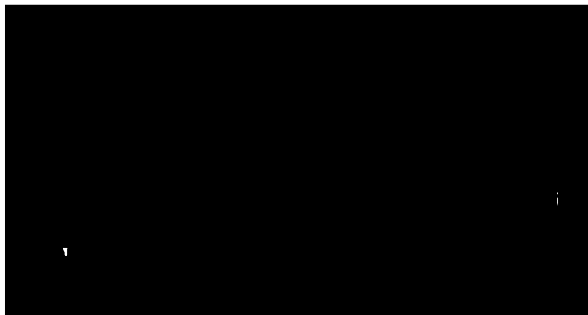
1.5 Reporting

The Report shall be written in English or French.

Under Article II.14.4 of the ELENA Contract, the Commission, the Bank, the European Anti-Fraud Office and the Court of Auditors have the right to audit any work that is carried out under the action and for which costs are declared from the European Union budget. This Includes work related to this engagement. The Auditor shall provide access to all working papers (e.g. recalculation of hourly rates, verification of the time declared for the action, review of investment amount documentation) related to this assignment If the Commission, the Bank, the European Anti-Fraud Office or the European Court of Auditors requests them.

1.6 Timing

Zpráva musí být předložena do 3. 3.



The Report shall be provided by 3 March 2025.